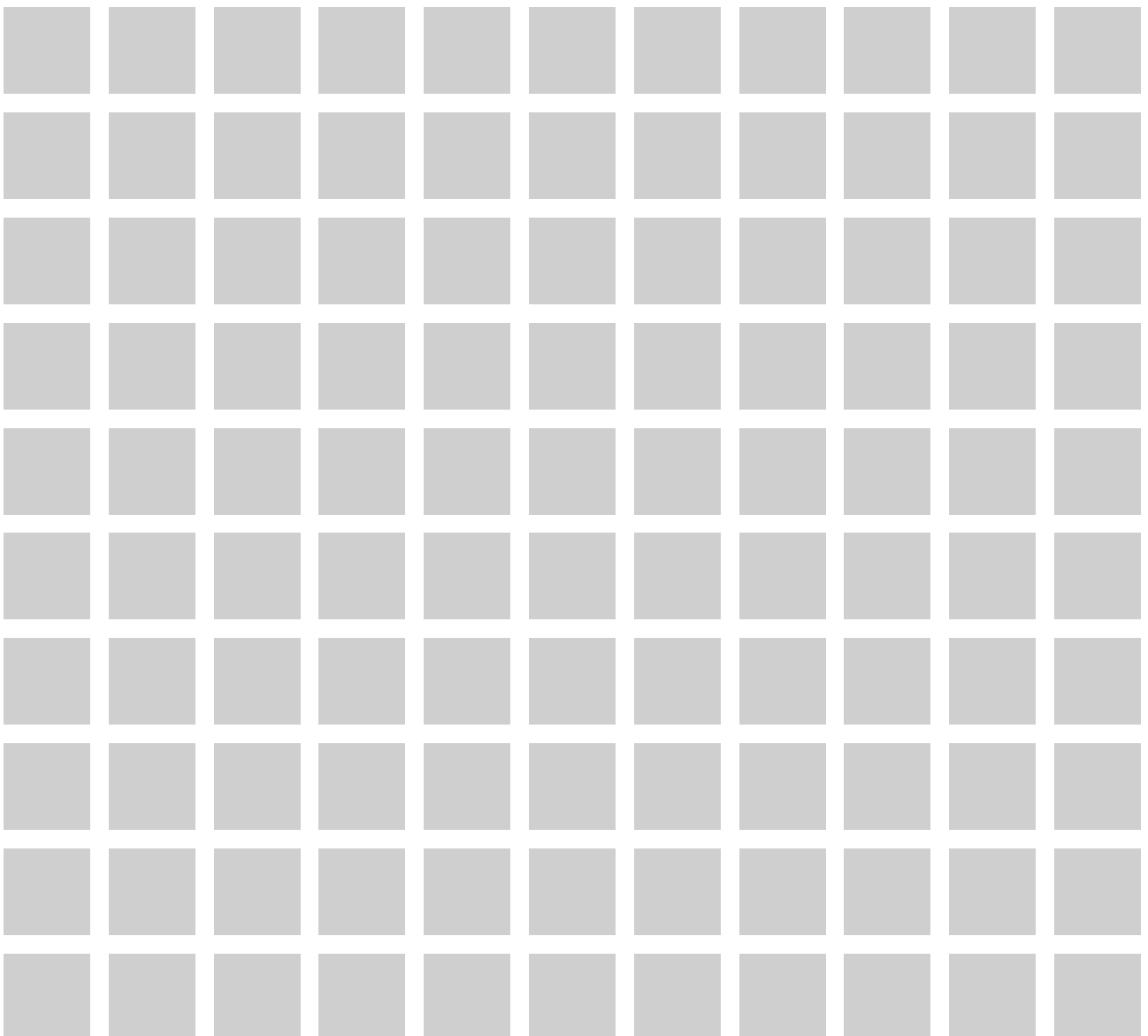


# 3

## Accessoires de centrales de commande RWA



### DONNÉES DE COMMANDE

Réf.:

#### HSE - Centrale de commande manuelle Point de commande principal

**Application :** Détecteur manuel avec afficheurs pour la commande manuelle des fonctions OUVERTURE et FERMETURE D'URGENCE d'un groupe RWA via les lignes de détection d'une centrale de commande RWA.



#### DONNÉES TECHNIQUES (valeurs nominales)

Tension de service : 24 V CC  
 Température ambiante : -5°C ... +40°C  
 Boîtier : aP, plastique (ABS)  
 Dimensions (lxHxP) : 130 x 130 x 32 mm  
 Raccordements : bornes enfichables 1,0 mm<sup>2</sup> (rigides)  
 Indice de protection : IP30

**ABS**

Affichages : OUVERTURE D'URGENCE, service, défaut  
 Éléments de commande : Bouton d'OUVERTURE D'URGENCE, touche de FERMETURE

#### Caractéristique / Équipement

- Porte vitrée verrouillable (avec clé)
- Raccordement à l'entrée de la ligne du détecteur
- HSE orange : Reconnaissance VdS n° G501006

#### VARIANTES

HSE rouge	(similaire au RAL 3000)	528691		
HSE jaune	(similaire à RAL 1018)	528692		
HSE gris	(similaire au RAL 7035)	528693		
HSE bleu	(similaire au RAL 5015)	528694		
HSE orange	(similaire au RAL 2011)	528695		

#### HSE-N - Centrale de commande manuelle Point de commande secondaire

**Application :** Point d'appel manuel pour la commande manuelle des fonctions OUVERTURE D'URGENCE d'un groupe RWA via les lignes de détection d'une centrale de commande RWA.



#### DONNÉES TECHNIQUES (valeurs nominales)

Tension de service : 24 V CC  
 Température ambiante : -5°C ... +40°C  
 Boîtier : aP, plastique (ABS)  
 Dimensions (lxHxP) : 130 x 130 x 32 mm  
 Raccordements : bornes enfichables 1,0 mm<sup>2</sup> (rigides)  
 Indice de protection : IP30

**ABS**

Affichages : ARRÊT D'URGENCE  
 Éléments de commande : Touche d'ARRÊT D'URGENCE

#### Caractéristique / Équipement

- Porte vitrée verrouillable (avec clé)
- Raccordement à l'entrée de la ligne du détecteur
- HSE orange : Reconnaissance VdS n° G501006

#### VARIANTES

HSE-N rouge	(similaire au RAL 3000)	525001		
HSE-N jaune	(similaire à RAL 1018)	525002		
HSE-N gris	(similaire au RAL 7035)	525003		
HSE-N bleu	(similaire au RAL 5015)	525004		
HSE-N orange	(similaire au RAL 2011)	525005		

## DONNÉES DE COMMANDE

Réf.:

## HSE - Panneau de commande principal dans un boîtier en aluminium

**Application :** Détecteur manuel avec afficheurs pour la commande manuelle des fonctions OUVERTURE et FERMETURE D'URGENCE d'un groupe RWA via les lignes de détection d'une centrale de commande RWA.



## DONNÉES TECHNIQUES (valeurs nominales)

Tension de service : 24 V CC  
 Température ambiante : -5°C ... +40°C  
 Boîtier : aP, aluminium  
 Dimensions (lxHxP) : 125 x 125 x 33 mm  
 Raccordements : bornes enfichables 1,0 mm<sup>2</sup> (rigides)  
 Indice de protection : IP41

ALU

Affichages : OUVERTURE D'URGENCE, service, défaut  
 Éléments de commande : Bouton d'OUVERTURE D'URGENCE, touche de FERMETURE

## Caractéristique / Équipement

- Porte vitrée verrouillable (avec clé)
- Raccordement à l'entrée de la ligne du détecteur

## VARIANTES

HSE-Alu rouge	(similaire à RAL 3001)	527550			
HSE-Alu jaune	(similaire à RAL 1012)	527551			
HSE-Alu gris	(similaire au RAL 7035)	527552			
HSE-Alu bleu	(similaire au RAL 5012)	527553			
HSE-Alu orange	(similaire au RAL 2011)	527554			
<b>Boîtier de protection IP54 pour HSE (dans un boîtier en aluminium) - Kit de rééquipement en gris</b>		527559			

## HSE - Centrale de commande manuelle Point de commande principal - avertisseur sonore

**Application :** Détecteur manuel avec avertisseur sonore (buzzer) intégré et afficheurs pour la commande manuelle des fonctions OUVERTURE ET FERMETURE D'URGENCE d'un groupe RWA via les lignes de détection d'une centrale de commande RWA.



## DONNÉES TECHNIQUES (valeurs nominales)

Tension de service : 24 V CC  
 Température ambiante : -5°C ... +40°C  
 Boîtier : aP, plastique (ABS)  
 Dimensions (lxHxP) : 130 x 130 x 32 mm  
 Raccordements : bornes enfichables 1,0 mm<sup>2</sup> (rigides)  
 Indice de protection : IP30

ABS

AVERTISSEUR SONORE  
(BUZZER)

Affichages : OUVERTURE D'URGENCE, service, défaut  
 Éléments de commande : Bouton d'OUVERTURE D'URGENCE, touche de FERMETURE

## Caractéristique / Équipement

- Avertisseur sonore (buzzer) intégré
- Porte vitrée verrouillable (avec clé)
- Raccordement à l'entrée ligne du détecteur
- Réglages par commutateurs DIP : Tonalité d'avertissement en cas de défaut et / ou RWA

## VARIANTES

HSE rouge	(similaire au RAL 3000)	528711			
HSE jaune	(similaire à RAL 1018)	528712			
HSE gris	(similaire au RAL 7035)	528713			
HSE bleu	(similaire au RAL 5015)	528714			
HSE orange	(similaire au RAL 2011)	528715			

### DONNÉES DE COMMANDE

Réf.:

#### HSE - Centrale de commande manuelle Point de commande principal

**Application :** Détecteur manuel avec afficheurs pour la commande manuelle des fonctions OUVERTURE et FERMETURE D'URGENCE d'un groupe RWA via la ligne BUS d'une centrale de commande RWA.



#### DONNÉES TECHNIQUES (valeurs nominales)

Tension de service :	24 V CC	<b>ABS</b>
Température ambiante :	-5°C ... +40°C	
Boîtier :	<b>aP, plastique (ABS)</b>	<b>BUS</b>
Dimensions (lxHxP) :	130 x 130 x 32 mm	
Raccordements :	Borne BUS 2 x 0,8 mm <sup>2</sup>	
Indice de protection :	IP30	
Affichages :	OUVERTURE D'URGENCE, service, défaut	
Éléments de commande :	Bouton d'OUVERTURE D'URGENCE, touche de FERMETURE	
Possibilité de connexion :	Entrée du bouton-poussoir de ventilation bornes enfichables 1,0 mm <sup>2</sup> (rigides)	

#### Caractéristique / Équipement

- Porte vitrée verrouillable (avec clé)
- Raccordement à l'entrée de la ligne du détecteur BUS

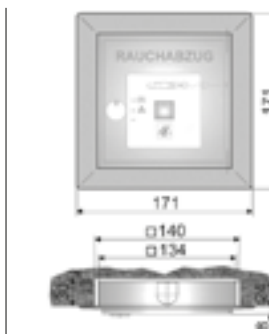
#### VARIANTES

BUS-HSE rouge	(similaire au RAL 3000)	<b>528491</b>		
BUS-HSE jaune	(similaire à RAL 1018)	<b>528492</b>		
BUS-HSE gris	(similaire au RAL 7035)	<b>528493</b>		
BUS-HSE bleu	(similaire au RAL 5015)	<b>528494</b>		
BUS-HSE orange	(similaire au RAL 2011)	<b>528495</b>		

#### HSE - dormant pour montage encastré HSE

**528015**

**Application :** Montage encastré des boutons-poussoirs HSE.



#### DONNÉES TECHNIQUES

Boîtier :	aP, tôle d'acier,	<b>ABS</b>
Dimensions (lxHxP) :	171 x 171 x 26 mm	
Surface :	gris clair poudré sans structure	
Dimensions d'installation :	140 x 140 x 30 mm	

#### Caractéristique / Équipement

- Convient pour boutons-poussoirs HSE en boîtier plastique 130 x 130 x 32 mm

#### Détecteur de fumée optique BUS

**531530**

**Application :** Détecteur de fumée BUS pour l'activation automatique anticipée de la fonction OUVERTURE D'URGENCE via la ligne de détection BUS de **EMB 8000+**, en cas de dégagement de fumée dans la zone surveillée.



#### DONNÉES TECHNIQUES (valeurs nominales)

Élément de mesure :	Principe photoélectrique / lumière diffusée	<b>BUS</b>
Tension de service :	12 V CC via BUS	
Consommation de courant de repos :	< 110 µA	
Boîtier :	aP, plastique (ABS), blanc signal (similaire à RAL 9003)	
Dimensions (Ø x H) :	Ø120 x 60 mm	
Raccordements :	bornes enfichables 1,0 mm <sup>2</sup> (rigides)	
Indice de protection :	IP30	
Température ambiante :	-10°C ... +55°C	
Affichages :	Alarme déclenchée	

#### Caractéristique / Équipement

- Algorithmes d'incendie pour éviter les fausses alarmes / alarmes trompeuses et pour le suivi des seuils d'alarme
- Testé selon la norme EN 54-7, raccordement à l'entrée ligne du détecteur BUS
- Numéro de reconnaissance VdS G 209219

**DONNÉES DE COMMANDE**

	Réf.:			
<b>Détecteur de fumée optique</b>	<b>531520</b>			
<b>Application :</b> Détecteur de fumée pour le déclenchement automatique anticipé de la fonction d'OUVERTURE D'URGENCE via une ligne de détection à partir des centrales de commande RWA en cas de dégagement de fumée dans la zone surveillée.				



**DONNÉES TECHNIQUES (valeurs nominales)**

Élément de mesure :	Principe photoélectrique / lumière diffusée
Tension de service :	8,5– 33 V CC
Consommation de courant de repos :	< 100 µA
Boîtier :	aP, plastique (ABS), blanc électrique
Dimensions (Ø x H) :	Ø100 x 50 mm
Raccordements :	bornes enfichables 1,0 mm <sup>2</sup> (rigides)
Indice de protection :	IP23D
Affichages :	Alarme déclenchée

**Caractéristique / Équipement**

- Algorithmes d'incendie pour éviter les fausses alarmes / alarmes trompeuses et pour le suivi des seuils d'alarme
- Testé selon la norme EN 54-7, raccordement à l'**entrée de la ligne du détecteur**

**ACCESSOIRES**

Protection contre les projections de billes (grille en acier chromé), par ex. pour l'utilisation dans les salles de sport et les gymnases	<b>513546</b>			
---	---------------	--	--	--

<b>BMZ - Module de raccordement</b>	<b>670053</b>			
<b>Application :</b> Module pour le déclenchement automatique de la fonction d'OUVERTURE D'URGENCE d'une centrale de commande de RWA par un contact potentiel de l'installation d'alarme incendie.				



**DONNÉES TECHNIQUES (valeurs nominales)**

Tension de service :	24 V CC
Consommation de courant de repos :	<10 mA
Température ambiante :	0 ... +40 °C
Boîtier :	sans, carte de circuit imprimé assemblée
Dimensions (lxHxP) :	27 x 19 x 13 mm
Raccordements :	bornes enfichables 1,5 mm <sup>2</sup> (rigides)
Contact BMZ :	Contact normalement ouvert (NO) pour déclenchement d'alarme

**Caractéristique / Équipement**

- Raccordement à l'**entrée ligne du détecteur**, surveillance de ligne entre le centrale de commande et le module

<b>Module d'extrémité de câble</b>	<b>670052</b>			
<b>Application :</b> Montage dans la dernière ou la seule boîte de jonction de la ligne du moteur pour la surveillance de la ligne.				



**DONNÉES TECHNIQUES (valeurs nominales)**

Tension de service :	24 V CC (+/-5%)
Consommation de courant de repos :	<10 mA
Température ambiante :	0 ... +70 °C
Boîtier :	sans, carte de circuit imprimé assemblée
Dimensions (lxHxP) :	27 x 19 x 13 mm
Raccordements :	3 fils simples

**Caractéristique / Équipement**

- Raccordement à la **ligne du moteur des** centrales de commande de RWA et d'évacuation de la chaleur

### DONNÉES DE COMMANDE

Réf.:

#### Détecteur thermomaximal

**Application :** Détecteur thermique pour le déclenchement automatique de la fonction d'OUVERTURE D'URGENCE via une ligne de détection à partir des centrales de commande RWA lorsque la température augmente dans la zone surveillée.



#### DONNÉES TECHNIQUES (valeurs nominales)

Élément de mesure : Interrupteur bimétallique  
 Tension de service : 24 V CC  
 Charge de contact : 48 V CC / 0,5 A  
 Consommation de courant de repos : < 10 mA  
 Boîtier : aP, plastique (ABS), blanc  
 Dimensions (lxHxP) : Ø56 x 77 mm  
 Raccordements : bornes enfichables 1,0 mm<sup>2</sup> (rigides)  
 Indice de protection : IP20

#### Caractéristique / Équipement

- Prise aP incluse

#### VARIANTES

Raccordement à la ligne de détection	Contact normalement ouvert (NO) à 70°C	<b>533205</b>		
Raccordement à la ligne du moteur	Contact normalement fermé (NC) à 70°C	<b>533200</b>		

#### Dispositif de contrôle Thermo-Maximale 70°C

**533201**

**Application :** Détecteur thermique pour le déclenchement automatique de la fonction d'OUVERTURE D'URGENCE des centrales de commande de RWA lorsque la température augmente dans la zone surveillée.



Élément de mesure : Interrupteur bimétallique en boîtier céramique  
 Tension de service : 24 V CC  
 Exécution par contact : **Ouvreur** (NC) à 70°C  
 Charge de contact : 48 V CC / 0,5 A  
 Consommation de courant de repos : < 10 mA

#### Caractéristique / Équipement

- Sans boîtier, raccordement et déverrouillage dans / via la surveillance de ligne de la ligne du moteur

## DONNÉES DE COMMANDE

Réf.:

NT-DRAN120-5 – blocs d'alimentation 230 V AC / 24 V DC, 5 A

680005

**Utilisation :** Bloc d'alimentation à découpage pour montage sur profilé chapeau pour l'alimentation en tension externe des modules de ventilation LZA et LZH.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Tension de fonctionnement : 230 V AC (195 – 253 V AC, 50/60 Hz)  
 Puissance absorbée maximale : 322 W  
 Tension de sortie : 24 V DC (20 – 28 V DC / 0,5 Vpp)  
 Courant de sortie : **5 A**  
 Température ambiante : -5 °C ... +40°C  
 Boîtier : pour profilé chapeau 35 mm  
 Dimensions (lxHxP) : 65 x 95 x 123 mm

**Caractéristique/équipement**

- Pour la pose dans une armoire de commande ou dans un boîtier comparable.

NT-DRA240-10 – blocs d'alimentation 230 V AC / 24 V DC, 10 A

680010

**Utilisation :** Bloc d'alimentation à découpage pour l'alimentation en tension et la commande d'entraînements 24 V DC pour la ventilation quotidienne, avec une ligne de ventilation. Commande dans le sens OUVERT/FERMÉ via la tension du réseau 230 V AC.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Tension de fonctionnement : 230 V AC (195 - 253 V AC, 50/60 Hz)  
 Tension de sortie : 24 V DC (20 – 28 V DC / 0,5 Vpp)  
 Courant de sortie : **10 A**  
 Température ambiante : -5 °C ... +40°C  
 Boîtier : pour profilé chapeau 35 mm  
 Boîtier / dimensions (lxHxP) : 125 x 84 x 124 mm

**Caractéristique/équipement**

- Pour la pose dans une armoire de commande ou dans un boîtier comparable.

NT-DRA480-20 – blocs d'alimentation 230 V AC / 24 V DC, 20 A

680024

**Utilisation :** Bloc d'alimentation à découpage pour l'alimentation en tension et la commande d'entraînements 24 V DC pour la ventilation quotidienne, avec une ligne de ventilation. Commande dans le sens OUVERT/FERMÉ via la tension du réseau 230 V AC.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

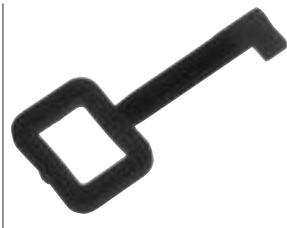
Tension de fonctionnement : 230 V AC (195 - 253 V AC, 50/60 Hz)  
 Tension de sortie : 24 V DC (20 – 28 V DC / 0,5 Vpp)  
 Courant de sortie : **20 A**  
 Température ambiante : -5 °C ... +40°C  
 Boîtier : pour profilé chapeau 35 mm  
 Boîtier / dimensions (lxHxP) : 125 x 176 x 124 mm

**Caractéristique/équipement**

- Pour la pose dans une armoire de commande ou dans un boîtier comparable.

### DONNÉES DE COMMANDE

		Réf.:	
<b>Clé pour bouton en plastique HSE</b>		<b>527007</b>	
<b>Utilisation :</b>	Les dispositifs de commande manuelle (boutons en plastique HSE) ont une porte vitrée verrouillable. La clé sert à l'ouverture ou à la fermeture de cette porte.		



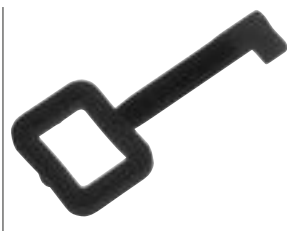
#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction:	pour les dispositifs de commande manuelle (boutons en plastique HSE)
Matériau :	Polyamide PA 6.6
Coloris :	blanc
Clé :	1 unité

#### Caractéristique/équipement

- Convient pour tous les boutons en plastique HSE Aumüller

<b>Clé pour boutons alu HSE</b>		<b>527008</b>	
<b>Utilisation :</b>	Les dispositifs de commande manuelle (boutons en alu HSE) ont une porte vitrée verrouillable. La clé sert à l'ouverture ou à la fermeture de cette porte.		



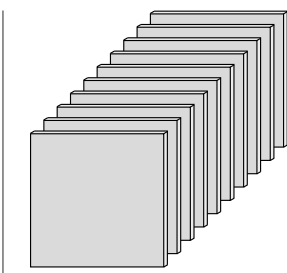
#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction:	pour les dispositifs de commande manuelle (boutons en alu HSE)
Matériau :	Métal
Type :	Schl-HM/10
Clé :	10 unités

#### Caractéristique/équipement

- Convient pour tous les boutons en alu HSE Aumüller

<b>Vitres de remplacement en verre pour boutons HSE</b>		<b>527002</b>	
<b>Utilisation :</b>	Vitres en verre pour le remplacement sur place.		



#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions (l x H x P):	80 x 80 x 0,8
Vitres en verre:	10 unités

#### Caractéristique/équipement

- Convient pour tous les boutons HSE Aumüller



## DONNÉES DE COMMANDE

Réf.:

<b>Carte de circuits imprimés pour boutons HSE</b>				
<b>Utilisation :</b>	Carte de circuits imprimés pour dispositifs de commande manuelle (boutons en plastique HSE) - portant le logo « Ferralux ». Peut être remplacée sur place - sans modification a posteriori.			

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Type :	<b>Ferralux DIN99-1 A-Z /A-B-S</b> , équipée
	Montage dans un boîtier ABS
pour la centrale :	EMB 7300, EMB 7200, EMB 7100, EMB 7000, EMB 8000, EMB 8000+
Pour le type de boîtier :	Matière plastique

## VARIANTES

<b>avec certification VdS</b>	<b>528785</b>			
<b>sans certification VdS</b>	<b>528784</b>			

<b>Carte de circuits imprimés pour boutons HSE</b>	<b>528782</b>			
<b>Utilisation :</b>	Carte de circuits imprimés pour dispositifs de commande manuelle (boutons en plastique HSE) - portant le logo « Ferralux ».			

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Type :	<b>Ferralux DIN AL4 orange</b> , équipée
Équipement	Montage dans un boîtier ABS
pour la centrale :	EMB 7300, EMB 7200, EMB 7100, EMB 7000, EMB 8000, EMB 8000+
Pour le type de boîtier :	Aluminium

**Caractéristique/équipement**

- Peut être remplacée sur place - sans modification a posteriori.

## NOTES

---

Une déclaration environnementale de produit de type III (EPD - Environmental Product Declaration) selon ISO 14025 et EN 15804 a été préparée pour cette série de produits.

Les résultats de l'analyse du cycle de vie des différents types de produits sont énumérés à la fin de ce catalogue de produits.  
Les EPD peuvent être consultés et téléchargés sur notre page d'accueil [www.aumueller-gmbh.de](http://www.aumueller-gmbh.de).